



BUDGET 2023



REVENUS REVENUES



\$

Taxes / Tax	2 322 023
Paiement tenant lieu de taxes Payments In Lieu of Taxes	90 190
Transferts / Transfers	122 007
Services rendus / Services rendered	35 850
Imposition de droits / Imposition of duties	143 700
Amendes & pénalités Fines & Penalties	2 000
Intérêts / Interest	20 100
Autres revenus / Other revenues	49 981
Total revenus Total Revenues	2 784 851

REVENUS / REVENUES

TAXES / TAX



\$

Taxes foncières générales / General tax	1 582 967
Police / Police	250 860
Quote-part MRC / MRC Proportionate Share	230 232
Barrage – Lac Roger / Dam – Lac Roger	4 799
Matières résiduelles / Residual Materials	207 245
Eco prêt (système septique) / Eco Loan (septic system)	2 485
Règlement d'emprunt – Hôtel de Ville Borrowing By-Law – Municipal Office	21 098
Règlement d'emprunt – Équipement Voirie Borrowing By-Law – Public Works Equipment	22 337
TOTAL	2 322 023



REVENUS / REVENUES

PAIEMENTS TENANT LIEU DE TAXES PAYMENTS IN LIEU OF TAXES

\$

Partenariat gouvernement 2020/2024

82 261

Government partnership 2020/2024

Terre publique / Public Land

7 929

Total

90 190

REVENUS / REVENUES

TRANSFERTS (SUBVENTIONS)

TRANSFERS (GRANTS)



BUDGET 2023

	\$
Compensation redevances - collecte sélective, ordures Compensation Fees - Recycling, Garbage	45 887
Programme d'entretien du réseau routier municipal Program for Maintenance of the Municipal Road Network	41 765
Programme d'amélioration du réseau routier municipal Program for Improvements to the Municipal Road Network	20 000
Subvention – Program PIIRL / Grant – PIIRL Program	10 355
Autres transferts / Other transfers	4 000
TOTAL	122 007

Page suivante / Next page

REVENUS / REVENUES

AUTRES REVENUS

OTHER REVENUES



\$

Services rendus / Services rendered 35 850

Imposition de droits / Imposition of Duties

Droits de mutation / Transfer Duties 125 000

Permis / Permits 18 700

Amendes & pénalités / Fines & Penalties 2 000

Intérêts / Interest 20 100

Autres revenus / Other Revenues 48 981

TOTAL 250 631

DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT EXPENDITURES



BUDGET 2023

	\$
Administration générale General Administration	771 590
Sécurité publique Public Security	467 144
Transport (voirie) Transportation (Public Works & Roads)	846 251
Hygiène du milieu Environmental Health	248 077
Santé et bien-être Health and Welfare	10 800
Aménagement, urbanisme et développement Town Planning, Urbanism and Regional Development	272 249
Loisirs et culture Recreation and Culture	56 730
Frais de financement Financing Costs	13 385
Total dépenses de fonctionnement Total Expenditures	2 686 226

DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT EXPENDITURES

ADMINISTRATION GÉNÉRALE GENERAL ADMINISTRATION



\$

Salaires Conseil / Council Salaries	67 260
Allocation de dépenses Conseil / Council Expense Allowance	33 630
Régime de retraite Conseil / Council Pension Plan	17 888
Quote-part MRC / MRC Proportionate Share	11 532
Autres dépenses (Conseil) / Other Expenses (Council)	18 454
Salaires Administration / Administration Salaries	274 965
Cotisations Gouvernement et avantages sociaux Government Contributions & Benefits	81 297
Communication & poste / Communication & Postage	9 500
Frais juridiques & collection / Legal fees and Collection Costs	15 000
Comptabilité & vérification / Accounting and Audit	25 000

Page suivante / [Next page](#)

DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT EXPENDITURES

ADMINISTRATION GÉNÉRALE GENERAL ADMINISTRATION



BUDGET 2023

Suite / Continued

\$

Informatique / Information Technology	25 248
Assurances / Insurance	24 000
Entretien et fournitures de bureau Maintenance and office Supplies	13 000
Évaluation MRC / MRC Evaluation	1 200
Quote-part MRC / MRC Proportionate Share	102 744
Élections/Referendum / Elections/Referendum	2 000
Divers dépenses Administration Miscellaneous Administration Expenses	48 872
Total	771 590

DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT EXPENDITURES SÉCURITÉ PUBLIQUE PUBLIC SECURITY



BUDGET 2023

	\$
Police / Police	250 860
Salaires Pompiers / Firefighters Salaries	75 500
Cotisations Gouvernement et avantages sociaux Government Contributions & Benefits	4 941
Formation Pompiers / Firefighters Training	3 400
Quote-part MRC / MRC Proportionate Share	13 893
Véhicules d'urgence (inspections, essence, réparations, etc.) Emergency Vehicles (Inspections, Gas, Repairs, etc.)	19 500
Entraide / Mutual Aid	59 900
Communications / Communications	11 450
Divers / Miscellaneous	27 700
Total	467 144

DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT EXPENDITURES

TRANSPORT (VOIRIE)

TRANSPORTATION (Public Works & Roads)



BUDGET 2023

	\$
Salaires / Salaries	192 587
Cotisations Gouvernement et avantages sociaux Government Contributions & Benefits	62 704
Services professionnels Professional Services	13 800
Entretien asphalte Maintenance of Asphalt	4 000
Enseignes, nivelage, creusage, accotements Signs, Grading, Ditching, Road Shoulders	25 200

DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT EXPENDITURES

TRANSPORT (VOIRIE)

TRANSPORTATION (Public Works & Roads)



BUDGET 2023

Suite / Continued

\$

Contrôle de castors / Beaver control	9 000
Gravier / Gravel	5 000
Marquage des lignes, abat-poussière, fissures Line Painting, Dust Suppressant, Fissures	24 500
Travaux urgents & chemins d'hiver Emergency & Winter Road Works	2 000
Enlèvement de la neige / Snow Removal	410 639

Page suivante / Next page

DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT
EXPENDITURES
TRANSPORT (VOIRIE)
TRANSPORTATION (Public Works & Roads)



BUDGET 2023

Suite / Continued

\$

Quote-part MRC / MRC Proportionate Share	9 086
Équipement voirie (inspections, essence, réparations, etc.) Roadwork equipment (inspections, gas, repairs, etc.)	32 100
Location bâtiment / Building Rental	36 535
Divers / Miscellaneous	19 100
Total	846 251

DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT
EXPENDITURES
HYGIÈNE DU MILIEU & ENVIRONNEMENT
ENVIRONMENTAL HEALTH & ENVIRONMENT



BUDGET 2023

	\$
Contrat collecte des ordures / Garbage Collection Contract	86 106
Enfouissement des ordures / Dump Fees	16 393
Collecte du recyclage / Recycling Collection	47 988
Coût des opérations Écocentre Operation Fees - Ecocenter	43 656
Collecte des matières organiques Organic Materials Collection	6 732
Traitement des matières organiques Organic Materials Treatment	1 670
Salaires / Salaries	13 000
Cotisations Gouvernement et avantages sociaux Government Contributions and Benefits	1 885

Page suivante / Next page

DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT
EXPENDITURES
HYGIÈNE DU MILIEU ET ENVIRONNEMENT
ENVIRONMENTAL HEALTH & ENVIRONMENT



BUDGET 2023

Suite / Continued

\$

Traitement d'eau (source) / Water Treatment (Spring)	7 300
Quote-part MRC / MRC Proportionate Share	14 547
Divers / Miscellaneous	8 800
Total	248 077

SANTÉ ET BIEN-ÊTRE
HEALTH AND WELFARE

Santé et bien-être / Health and Welfare	10 800
Total	10 800

DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT EXPENDITURES



AMÉNAGEMENT, URBANISME & DÉVELOPPEMENT TOWN PLANNING, URBANISM & REGIONAL DEVELOPMENT

BUDGET 2023

	\$
Salaires / Salaries	142 985
Cotisations Gouvernement et avantages sociaux Government Contributions and Benefits	44 798
Frais juridiques / Legal fees	5 000
Quote-part MRC / MRC Proportionate Share	62 966
Divers / Miscellaneous	16 500
Total	272 249

DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT EXPENDITURES

LOISIRS ET CULTURE RECREATION AND CULTURE



BUDGET 2023

	\$
Entretien ménager du Centre communautaire Maintenance of Community Centre	10 300
Dépenses du Centre communautaire Expenditures for Community Centre	5 900
Évènements communautaires (AÎNÉS/MADA) Community Events (SENIORS/MADA)	1 000
Parc Lac Grace Park Lake Grace	200
Subvention patinoire & terrain de jeu Grant Skating Rink and Playground	5 000



DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT
EXPENDITURES

LOISIRS ET CULTURE
RECREATION AND CULTURE

Suite / Continued

\$

Cours / Courses	8 000
-----------------	-------

Quote-part MRC / MRC Proportionate Share	12 430
--	--------

Contribution – autres organismes / Contribution – Other Organizations	5 000
--	-------

Église / Church	2 700
-----------------	-------

Bibliothèque Lachute / Lachute Library	6 200
--	-------

Total	56 730
--------------	---------------

DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT EXPENDITURES

FRAIS DE FINANCEMENT FINANCING COSTS




BUDGET 2023

\$

Intérêts – Règlement d'emprunt – Hôtel de Ville Interest – Borrowing By-Law – Municipal Office	9 498
Intérêts – Règlement d'emprunt – Équipement Voirie Interest – Borrowing By-Law – Public Works Equipment	3 637
Frais de Financement long terme Fees – Long term debt	250
Total	13 385

AUTRES ACTIVITÉS FINANCIÈRES
OTHER FINANCIAL ACTIVITIES
REMBOURSEMENT EN CAPITAL
REIMBURSEMENT OF CAPITAL



BUDGET 2023

	\$
Règlement d'emprunt – Hôtel de Ville Borrowing By-Law – Municipal Office	11 600
Règlement d'emprunt – Équipement Voirie Borrowing By-Law – Public Works Equipment	18 700
Total	30 300

AUTRES ACTIVITÉS FINANCIÈRES

OTHER FINANCIAL ACTIVITIES



BUDGET 2023

\$

Activités d'investissement (immobilisations)	
Investment Activities (Fixed Assets)	26 250
Renflouement Fonds de roulement	
Replenishment Working Capital Fund	42 075
Total	68 325

AUTRES ACTIVITÉS FINANCIÈRES OTHER FINANCIAL ACTIVITIES REVENUS EN IMMOBILISATIONS REVENUES – FIXED ASSETS



	\$
Investissement – Voirie municipale (Program T.E.C.Q.) Investment – Municipal Roads (Program T.E.C.Q.)	(367 772)
Investissement – Borne électrique Investment – Charging Station	(30 000)
Investissement – Incendie Communication FRR Investment – Fire Department Comunication FRR	(28 000)
Investissement – Loisirs et Culture - Parc Investment – Recreation and Culture - Park	(91 200)
Total	(516 972)

AUTRES ACTIVITÉS FINANCIÈRES
OTHER FINANCIAL ACTIVITIES
DÉPENSES EN IMMOBILISATIONS
EXPENSES – FIXED ASSETS



BUDGET 2023

\$

Administration générale / General Administration	60 000
Sécurité publique / Public Security	40 000
Transport (Travaux publics & voirie) Transportation (Public Works & Roads)	442 265
Hygiène du milieu / Environmental Health	205 000
Loisirs & Culture – Parc et Centre Communautaire Recreation & Culture – Park and Community Center	122 000
Total	869 265

AUTRES ACTIVITÉS FINANCIÈRES

OTHER FINANCIAL ACTIVITIES



BUDGET 2023

\$

Financement – Règlements d'emprunt	(205 000)
Financing – Borrowing By-Laws	
Total	(205 000)

Affectations / Appropriations

Activités de fonctionnement / Functioning Activities	(26 250)
Excédant cumulé affecté / Affected Accumulated Surplus	(30 000)
Excédant cumulé non-affecté	(69 043)
Non Affected Accumulated Surplus	
Excédant cumulé Fonds de roulement	(22 000)
Accumulated Working Capital	
Total	(147 293)

AUTRES ACTIVITÉS FINANCIÈRES OTHER FINANCIAL ACTIVITIES DÉPENSES EN IMMOBILISATIONS CAPITAL EXPENDITURES



BUDGET 2023

\$

	2023	2024	2025	Total des 3 années Total for 3 years
Administration générale General Administration	60 000 \$	40 000\$	30 000 \$	130 000 \$
Sécurité publique Public Security	40 000 \$	10 000 \$	30 000 \$	80 000 \$
Transport (Travaux publics & voirie) Transportation (Public Works & Roads)	442 265\$	375 000 \$	734 645 \$	1 509 910 \$
Hygiène du milieu Environmental Health	205 000 \$	- \$	- \$	205 000 \$
Urbanisme Town Planning	- \$	40 000 \$	- \$	40 000 \$
Loisirs et culture Recreation & Culture	122 000 \$	170 000 \$	30 000 \$	322 000 \$